管制人員:教育統籌局常任秘書長會交代本總目下的開支。

二〇〇六至〇七年度的編制上限(接薪級中點估計的年薪值)相等於由二〇〇六年 三月三十一日預算設有的 5 903 個非首長級職位(包括設於官立學校的 4 168 個職位),減至二〇〇七年三月三十一日的 5 800 個(包括設於官立學校的 4 077 個職

位),減幅為 103 個。 ...... 22.037 億元

此外,預算於二〇〇六年三月三十一日及二〇〇七年三月三十一日設有 34 個首長級職位。

### 管制人員報告

#### 綱領

綱領(1)局長辦公室 這綱領納入政策範圍 27:政府內部服務(教育統籌局局長)。

綱領(2)小學教育 這些綱領納入政策範圍 16:教育(教育統籌局局

綱領(3)中學教育

綱領(4)特殊教育

綱領(5)其他教育服務及資助

綱領(6)人力發展

綱領(7)職業教育及培訓

綱領(8)政策及支援

這綱領納入政策範圍 34:人力發展(教育統籌局局長)。

這綱領納入政策範圍 16:教育(教育統籌局局長)及政 策範圍 34:人力發展(教育統籌局局長)。

這綱領納入政策範圍16:教育(教育統籌局局長)。

詳情

綱領(1):局長辦公室

2006-07 (預算)	2005-06 (修訂)	2005-06 (原來預算)	2004-05 (實際)	
7.2	7.8	6.9	6.8	財政撥款(百萬元)
(-7.7%)	(+13.0%)			

(或較2005-06原來 預算增加4.3%)

#### 宗旨

2 宗旨是確保教育統籌局局長辦公室順利運作。

#### 簡介

**3** 教育統籌局局長辦公室負責為教育統籌局局長提供行政支援,以協助他執行職務。工作包括籌劃和協調局長的公務、傳媒及地區活動,以及執行各項有關安排。

## 綱領(2):小學教育

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)				
官立小學	734.1	766.5	714.5	786.8
資助類別小學	9,586.7	10,464.3	9,651.3	9,844.0
	10,320.8	11,230.8	10,365.8	10,630.8 (+2.6%)

(或較2005-06原來 預算減少5.3%)

## 宗旨

4 宗旨是為6至11歲的兒童提供免費普及教育,並進一步提高小學教育的質素。

#### 簡介

- 5 公營小學學位設於官立小學及資助小學。現時有關學位的分布比例如下:官立小學(7.5%)及資助小學(92.5%)。
- 6 除了公營學校外,直接資助計劃學校(直資學校)和英基學校協會學校(英基學校)也提供津貼小學學位,接受政府的經常津貼。
- 7 課程發展議會制定了一套連貫和靈活的課程架構,強調全人發展,以切合個別學校的需求及培育 學生為知識型社會做好終身學習的準備。現時,所有小學均推行這套課程架構。
- **8** 教師必須達到教育條例(第 279 章)所規定的教育水準及其他要求,才可成為檢定教員或持有准用 教員許可證。公營小學的學位及非學位教席的核准比例是 35:65,各項改善計劃所聘用的額外教師並不包 括在內。
- **9** 改善小學教育的措施,主要包括在小學實行全日學制,以及加強語文教學和學生輔導的各項新措施,正順利推行。
  - 10 有關小學教育的衡量服務表現準則主要有:

#### 目標

	學年		
2006/07 (計劃)	2005/06 (修訂預算)	2004/05 (實際)	
90	84	72	全日制官立、資助及直資小學學位(%)@
100	100	100	參加以英語為母語的英語教師及英語教學助理計劃 的官立及資助小學(%)
99.4	99.4	99.4	獲提供額外教師或臨時輔助人員推行課程發展的官立及資助小學(%)

© 正如一九九八年施政報告所載,政府的目標是由二〇〇七至〇八學年開始,全面推行小學全日制,讓差不多所有小學生都能夠入讀全日制學校。當然,政府也面對一些掣肘,例如個別地區未能提供足夠學校用地,以及人口分布情況可能出現轉變。現時的目標,是繼續把更多上下午班制小學轉為全日制學校,以期在二〇〇七年或以前與餘下的上下午班制小學就全日制轉制計劃達成協議。

#### 指標

		學年	
	2004/05 (實際)	2005/06 (修訂預算)	2006/07 (預算)
小學學生人數	447 100	425 900	406 300
6 至 11 歲兒童人數	452 100	429 200	410 800
總入學率(%)	98.9	99.2	98.9
官立及資助小學的學生與教師比率	19.1:1	18.5:1	18.0:1
官立及資助小學	653	599	549
直資小學	11	14	19
全日制官立及資助小學	438	467	450
全日制官立及資助小學班級	7 561	8 273	8 634
官立及資助小學教師人數	20 800	20 200	19 700
官立小學教師具備相關師訓學歷(%)	99.4	99.4	99.4
資助小學教師具備相關師訓學歷(%)	94.2	95.6	96.5
官立及資助小學教師的流失率(%)#	8.5	9.4	8.0
獲提供校本課程發展支援的小學	190	190	190
参加課程發展協作研究及發展計劃(種籽計劃)的小學	88	61	50

<sup>#</sup> 在有關學年九月之前的 12 個月內已離開/預計離開教師行業(包括參加提早退休計劃)教師的百分率。

#### 二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

- 11 二〇〇六至〇七年度內,教育統籌局將會:
- 確保採取具成本效益的方法,善用為6至11歲兒童提供的公營小學學位;
- 繼續推行課程改革,為每所設有6班或以上的公營小學提供1名額外教師,為期5年,以帶領課程發展,或為設有5班或以下的公營小學提供現金津貼,為期5年,以供僱用臨時輔助人員,支援課程發展;
- 繼續實施教師語文能力要求及推行以英語為母語的英語教師計劃,以加強公營小學的英語教學; 繼續擴展以英語為母語的英語教師計劃,以期為每所小學提供 1 名以英語為母語的英語教師,但 要視乎招聘工作的進度而定;
- 鼓勵學校參照課程發展議會所編訂的教學資源,照顧學生的特殊教育需要;
- 繼續為設有12班或以上的公營小學提供額外資源,初步直至二〇〇七至〇八學年為止,以推行專 科專教計劃。教育統籌局將會檢討該計劃對改善學生學習和減輕教師工作量的成效,再決定計劃 的長遠發展;
- 繼續對取錄有特殊教育需要學生的公營小學加強專業和資源方面的支援;
- 繼續為學校提供資助,以便為經濟上有需要的學生舉辦校本課後學習及支援計劃;
- 增加公營小學和直資學校的學校發展津貼撥款,直至二〇〇七至〇八學年為止,以加強對教師的 支援;以及
- 改善公營小學和直資學校的學生輔導服務,把學生輔導人員的比例由 1:24 班或以上改為 1:18 班或以上。

## 綱領(3):中學教育

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)				
官立中學	1,266.0	1,286.1	1,244.0	1,308.0
資助類別中學	14,312.8	15,377.8	15,275.4	15,656.6
	15,578.8	16,663.9	16,519.4 (-0.9%)	16,964.6 (+2.7%)

(或較2005-06原來 預算增加1.8%)

#### 宗旨

**12** 宗旨是為 12 至 14 歲的兒童提供免費普及教育;提供足夠的中四至中七津貼學位,以達到核准的學位供應目標;以及進一步提高中學教育的質素。

#### 笛介

- 13 公營中學學位設於官立、資助及按位津貼中學。現時有關的中學學位在各類中學的分布比例如下:官立中學(8.4%)、資助中學(90.1%)及按位津貼中學(1.5%)。
  - 14 除了公營學校外,直資學校及英基學校也提供津貼中學學位,接受政府的經常津貼。
- **15** 課程發展議會制定了一套連貫和靈活的課程架構,強調全人發展,以切合個別學校的需求及培育學生為知識型社會做好終身學習的準備。現時,所有中學均推行這套課程架構。
- 16 教師必須達到教育條例(第 279 章)所規定的教育水準及其他要求,才可成為檢定教員或持有准用教員許可證。公營中學的學位及非學位教席的核准比例是 70:30,各項改善計劃所聘用的額外教師並不包括在內。
  - 17 有關中學教育的衡量服務表現準則主要有:

#### 目標

		學年	
	2004/05 (實際)	2005/06 (修訂預算)	2006/07 (計劃)
推行母語教學(即由一九九八至九九學年取錄的中 一學生開始實施中學教學語言指引)的公營中學	306	310	308

		學年	
	2004/05 (實際)	2005/06 (修訂預算)	2006/07 (計劃)
獲提供以英語為母語的英語教師以加強英語教學的 公營中學(%)	100	100	100
指標			
		學年	
	2004/05 (實際)	2005/06 (修訂預算)	2006/07 (預算)
中一至中三學生人數	253 600	254 900	251 800
12 至 14 歲兒童的人數	255 600	253 300	252 500
總入學率(%)	99.2	100.6	99.7
公營中學的學生與教師比率	18.1:1	18.0:1	17.9:1
公營中學	417	421	419
直資中學	45	48	55
中四及中五津貼學位	162 800	164 900	166 000
15 至 16 歲兒童的人數	174 300	175 500	170 300
中四及中五津貼學位數目相對於 15 至 16 歲兒童人			
數的百分率(%)	93.4	93.9	97.5
中六津貼學位	28 400	29 500	29 900
兩年前的中四津貼學位	75 400	80 800	81 600
中六津貼學位數目相對於兩年前中四津貼學位數目			
的百分率(%)	37.6	36.5	36.6
中七津貼學位	27 600	28 500	29 600
公營中學教師人數	23 300	23 400	23 400
官立中學教師具備相關師訓學歷(%)	97.8	98.4	99.0
資助中學教師具備相關師訓學歷(%)	94.3	96.1	97.0
公營中學教師的流失率(%)#	4.7	4.7	5.9
獲提供校本課程發展支援的中學	104	104	104
參加課程發展協作研究及發展計劃(種籽計劃)的中			
學	84	88	85

<sup>#</sup> 在有關學年九月之前的 12 個月內已離開/預計離開教師行業(包括參加提早退休計劃)教師的百分率。

- 18 二〇〇六至〇七年度內,教育統籌局將會:
- 確保在公營中學提供足夠的中一至中七學位,以配合有關的政策目標;
- 最後訂定新高中課程所有科目的課程目標及設計;
- 繼續實施教師語文能力要求及推行以英語為母語的英語教師計劃,以加強公營中學的英語教學;
- 繼續推行多元智能挑戰計劃,以協助公營中學提升學生的自律能力、自信心和適應能力;
- 鼓勵學校參照課程發展議會所編訂的教學資源,照顧學生的特殊教育需要;
- 繼續在高中級別試行職業導向課程,以期課程質素得到保證,並確保新高中課程職業導向教育得以順利推行;
- 繼續對取錄有特殊教育需要學生的公營中學加強專業和資源方面的支援;
- 繼續提供師資培訓和編訂輔助教材,為二〇〇九年推行的新高中學制作好準備;
- 繼續為學校提供資助,以便為經濟上有需要的學生舉辦校本課後學習及支援計劃;以及
- 增加公營中學和直資學校的學校發展津貼撥款,直至二〇〇七至〇八學年為止,以加強對教師的 支援。

#### 綱領(4):特殊教育

2006-07 (預算)	2005-06 (修訂)	2005-06 (原來預算)	2004-05 (實際)	
1,279.2	1,230.9	1,292.1	1,278.7	財政撥款(百萬元)
(+3.9%)	(-4.7%)			

(或較2005-06原來 預算減少1.0%)

#### 宗旨

19 宗旨是為有特殊教育需要的兒童提供九年免費普及教育,以及提供高中津貼學位,供可從這類教育服務受惠的兒童就讀。

#### 簡介

- 20 特殊教育需要包括資優學生和有各類殘疾的學生的學習需要。我們鼓勵有特殊教育需要的兒童盡量在主流學校接受教育。為達到這個目標,教育統籌局把所需的資源、服務和支援盡量納入主流教育的資源需求內,並透過綱領(2)、(3)、(5)及(8)的各項工作提供有關服務和支援。至於那些雖獲額外支援但未能從主流教育受惠的學童,可入讀資助特殊學校。我們亦舉辦增益及精修課程,為資優學生提供挑戰及照顧他們的需要。
- 21 教師必須達到教育條例(第 279 章)所規定的教育水準及其他要求,才可成為檢定教員或持有准用教員許可證。資助特殊學校小學部的學位及非學位教席的核准比例是 35:65,各項改善計劃所聘用的額外教師並不包括在內;開辦初中班級的資助特殊學校中學部的學位及非學位教席的核准比例為 30:70,而設有高中班級的資助特殊學校的學位及非學位教席的核准比例則為 70:30,各項改善計劃所聘用的額外教師並不包括在內。
- **22** 所有技能訓練學校已於二〇〇五年八月完成主流化。這些學校均提供中學教育,並已納入綱領(3) 內。
  - 23 有關特殊教育的衡量服務表現準則主要有:

#### 目標

		學年	
	2004/05 (實際)	2005/06 (修訂預算)	2006/07 (計劃)
設有小學部並獲提供額外教師或臨時輔助人員推行	100	100	100
課程發展的特殊學校(%)	100	100	100
指標			
		學年	
	2004/05	2005/06	2006/07
	(實際)	(修訂預算)	(預算)
特殊學校	62	62	61
特殊學校學生人數	7 750	7 800	7 750
曾受師資培訓並擁有特殊教育訓練學歷的特殊學校			
教師(%)	72.3	73.8	75.3
擁有師資培訓學歷的特殊學校教師(%)	95.1	95.5	95.9
擁有特殊教育訓練學歷的特殊學校教師(%)	74.5	76.1	77.6
特殊學校教師的流失率(%)#	8.2	9.6	8.9
參加課程發展協作研究及發展計劃(種籽計劃)的學			
校	29	29	8

<sup>#</sup> 在有關學年九月之前的 12 個月內已離開/預計離開教師行業(包括參加提早退休計劃)教師的百分率。

- 24 二〇〇六至〇七年度內,教育統籌局將會:
- 確保採取具成本效益的方法,並顧及九年免費普及教育政策的規定,善用為有特殊教育需要兒童 提供的特殊學校學位;
- 鼓勵更多特殊學校參照課程發展議會所編訂的教學資源,編訂校本課程;

- 繼續根據課程發展議會的意見,為有特殊教育需要的學童編訂教學資源,以及為校本資優培育課程編訂課程指引;
- 繼續推行課程改革,為每所設有6班或以上的公營小學提供1名額外教師,為期5年,以帶領課程發展,或為每所設有5班或以下的公營小學提供現金津貼,為期5年,以供僱用臨時輔助人員,支援課程發展;
- 繼續設立特殊學校暨資源中心,讓特殊學校與主流學校協作,建立支援網絡,交流知識和技能, 為有特殊教育需要的學生提供更佳的支援;
- 試行為智障學生而設的經調適的課程,並編訂學與教材料,為二〇〇九年推行六年制中學教育作好準備;
- 就特別資優學生培育支援計劃擴闊與相關機構及大專院校的合作,並繼續從三方面配合,為特別 資優學生提供相關的培育支援,以及分別為他們的教師及家長安排專業發展和培訓措施;
- 繼續提供師資培訓及編訂輔助教材,為二〇〇九年推行新高中學制作好準備;
- 繼續向學校提供資助,以便為經濟上有需要的學生舉辦校本課後學習及支援計劃;以及
- 增加特殊學校的學校發展津貼撥款,直至二〇〇七至〇八學年為止,以加強對教師的支援。

#### 綱領(5):其他教育服務及資助

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款#(百萬元)	880.3	1,082.2	950.9	1,025.8
			(-12.1%)	(+7.9%)

(或較2005-06原來預算減少5.2%)

# 協調學前服務措施在二〇〇五年九月一日實施後,教育統籌局已把前幼稚園資助計劃(現改稱幼稚園及幼兒中心資助計劃)擴展,使計劃不但涵蓋所有合資格的幼稚園,而且亦包括原先由社會福利署資助的幼稚園暨幼兒中心,並為所有合資格的幼稚園和幼稚園暨幼兒中心提供財政資助(例如發還租金、差餉及地租)。為方便比較,總目 170-社會福利署項下二〇〇四至〇五及二〇〇五至〇六年度的有關撥款亦反映在上述數字。

#### 宗旨

**25** 宗旨是加強學校校長和教師的專業培訓和持續發展,並為學前教育和其他具特定教育目標的服務提供資源。

#### 簡介

#### 校長及教師的培訓發展

**26** 教育統籌局與師訓與師資諮詢委員會合作制定措施,加強基礎師訓、校長專業培訓、新教師的專業發展,以及校長和教師的持續專業發展。教育統籌局亦嘉許表現傑出的教師,並在教師之間培育專業發展及協作文化。

#### 學前教育

27 協調學前服務措施在二〇〇五年九月一日實施後,所有為零至六歲、二至六歲或三至六歲兒童提供學前服務的機構,包括以往由社會福利署監管的幼兒中心,均根據教育條例(第 279 章)註冊成為幼稚園,並以幼稚園或幼稚園暨幼兒中心的模式營辦(為三歲以下兒童提供服務的獨立幼兒中心在協調措施實施後仍由社會福利署監管)。因此,在以後提及的幼稚園亦包括幼稚園暨幼兒中心。所有幼稚園均屬私營性質。非牟利幼稚園可獲得資助繳付租金、差餉及地租,以便投放更多資金用於改善教育質素。幼稚園亦可根據幼稚園及幼兒中心資助計劃獲得資助,使辦學人可聘用曾受訓練的教師和幼兒工作員,並按照政府建議的薪金付薪而無須大幅增加學費。為確保兒童可接受學前教育,學生資助辦事處為有需要的家長提供學費減免。

# 為新來港兒童及年青人提供教育方面的支援

28 教育統籌局除了向新來港兒童及年青人提供學位外,亦通過非政府機構為他們舉辦適應課程,以及為他們在入讀主流學校前提供全日制啟動課程。教育統籌局亦向有取錄新來港兒童的學校發放津貼,用以提供校本支援服務,協助這些學童融入本港的教育制度。適應課程、啟動課程及校本支援服務的服務對象,已推廣至包括非華語的新來港兒童及回流人士的子女。

## 為教育團體提供資助

- **29** 教育統籌局支持有助推廣參與教育事務及發展教師專業的活動,例如支援教育人員專業操守議會及已向香港教師中心註冊的教育團體的活動。教育統籌局亦資助香港教育城有限公司,透過電子平台為學校、教師、家長和市民提供優質的教育資訊。
  - 30 有關其他教育服務及資助的衡量服務表現準則主要有:

## 目標

			學年	
		2004/05 (實際)	2005/06 (修訂預算)	2006/07 (計劃)
	董提供有關推行校本管理的培訓學額	827	960	960
Ē	學校(%)	100	100	100
指標				
			學年	
		2004/05 (實際)	2005/06 (修訂預算)	2006/07 (預算)
(a)	為所有學校舉辦有關課程改革的教師培訓課			
	程	435	460	530
(h)	學前教育			
(0)	幼稚園(在以後提及的幼稚園亦包括幼稚園暨			
	幼兒中心)	737#	1 062	1 040
	參加幼稚園及幼兒中心資助計劃的非牟利幼稚			
	園	304#	544	554
	並無參加幼稚園及幼兒中心資助計劃的非牟利			
	幼稚園	183#	209	197
	私立獨立幼稚園	250#	309	289
	幼稚園學生人數	130 200#	158 300	152 900
	就讀參加了幼稚園及幼兒中心資助計劃的非牟 利幼稚園的學生(%)	44.7#	48.4	50.5
	就讀並無參加幼稚園及幼兒中心資助計劃的非	44./#	40.4	30.3
	牟利幼稚園的學生(%)	28.8#	25.1	24.1
	就讀私立獨立幼稚園的學生(%)	26.5#	26.5	25.4
	合格幼稚園教師和幼兒工作員(%)	92.0#	95.1	96.5
(c)	為新來港兒童及年青人提供的教育支援			
	新來港兒童及年青人就讀適應課程的人數	1 588	3 240	3 240
	新來港兒童及年青人就讀啟動課程的人數	786	900	900
(d)	受資助的家庭與學校合作活動	2 425	2 591	2 950

<sup>#</sup> 二〇〇四至〇五學年的數字只包括協調學前服務措施實施前與幼稚園有關的數字,並不包括與 幼兒中心有關的數字。

- 31 二〇〇六至〇七年度內,教育統籌局將會:
- 繼續提供所需的支援及資源,讓所有中、小學的英國語文科和普通話科教師均能在二〇〇六年或 之前達到語文能力要求;
- 繼續與師訓與師資諮詢委員會合作,全面檢討師資培訓及發展,並推行檢討所提出的建議;
- 繼續向有志出任校長的教育工作者實施資格認證規定,並為新入職及在職的校長提供培訓及支援 計劃;

- 策劃及舉辦行政長官卓越教學獎,以嘉許及鼓勵卓越教學,並與多個教育團體協作,推廣得獎的教學方法;
- 提供更多專業增修課程,以提高教師的專業能力;
- 支援幼稚園展開自我評估及質素核實模式;
- 確保所有新聘幼稚園校長均修畢幼稚園教育證書課程;
- 繼續為現職幼稚園教師提供額外的在職幼稚園教育證書課程的培訓學額,以提升學前教育質素;
- 繼續為現職幼稚園校長提供校長培訓課程;
- 繼續透過幼稚園及幼兒中心資助計劃提供資助,並確保幼稚園達到全部幼稚園教師均為合格幼稚園教師的目標(按教師與學生比率為1:15計算所需的幼稚園教師編制);以及
- 為學校領導層和教師提供培訓及支援,為推行新高中課程作好準備。

## 綱領(6):人力發展

	2004-05	2005-06	2005-06	2006-07
	(實際)	(原來預算)	(修訂)	(預算)
財政撥款(百萬元)	106.4	133.9	115.2	125.4
			(-14.0%)	(+8.9%)

(或較2005-06原來預算減少6.3%)

#### 宗旨

**32** 宗旨是培育一批訓練有素、適應力強的工作人口,以配合經濟對人力方面不斷轉變的需求,並為香港的整體競爭力作出貢獻。

#### 簡介

- **33** 教育統籌局在這綱領下的主要職責,是制定及執行有關人力發展的政策和策略,以及視乎情況恰當地制定這方面的法例。
- **34** 教育統籌局聽取人力發展委員會就發展人力資源策略所提供的意見,以配合香港的人力需要。為提供清晰和多元化的進階途徑及訂明獲取不同程度資歷應要達到的成效標準,教育統籌局現正為香港推行一套跨界別的資歷架構及相關的質素保證機制。教育統籌局亦監察持續進修基金和技能提升計劃的實施情況,前者旨在鼓勵有志進修的成年人持續進修和接受培訓,後者則為學歷較低的工人提供針對性技能訓練。

#### 二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

- **35** 二〇〇六至〇七年度內,教育統籌局會確保各項措施能夠適時和有效地推行,以配合社會的人力發展需要,特別是:
  - 繼續分階段成立行業培訓諮詢委員會,為不同行業制定能力標準說明;
  - 在學術及職業資歷評審條例草案通過後,設立網上資歷名冊,提供在資歷架構下認可的資歷、課程和培訓機構的資料;
  - 檢討並視乎情況恰當地擴大持續進修基金的涵蓋範圍;以及
  - 把更多行業納入技能提升計劃,並為計劃內現有行業設計更多相關課程。

# 綱領(7):職業教育及培訓

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	<b>2006-07</b> (預算)
財政撥款(百萬元)				
職業訓練局(職訓局)	1,797.8	1,746.0	1,745.8	1,645.3
僱員再培訓局(再培訓局)	374.2	371.8	378.5	381.6
	2,172.0	2,117.8	2,124.3 (+0.3%)	2,026.9 (-4.6%)

(或較2005-06原來 預算減少4.3%)

#### 宗旨

**36** 宗旨是透過撥款予職訓局及再培訓局,提供職業教育及培訓,以配合工商界的人力需要,以及幫助工人適應就業市場的變化。

#### 簡介

#### 職訓局

- 37 職訓局是根據職業訓練局條例(第 1130 章)成立的法定機構,負責提供全面的職業教育培訓和技能提升制度及服務。有關服務由職訓局轄下的訓練及發展中心,以及香港專業教育學院提供。職訓局共有18 所訓練及發展中心,負責提供工業訓練及開辦操作員以至技師程度的職前和在職技能提升課程。香港專業教育學院提供職業教育,轄下 9 所分校共開辦 9 個由技工程度至高級文憑程度的學科課程。此外,職訓局由多個一般委員會及訓練委員會提供協助,分別就跨行業及個別行業的職業教育及訓練事宜提供意見。
- 38 為了達到目標,職訓局提供一系列全日制職前職業教育及培訓課程,主要供中三及中五畢業生修讀,學科包括應用科學、設計、工程,以至資訊科技、酒店和旅遊,程度由中三畢業後至技師水平不等。職訓局亦開辦多個學科的部分時間制職業教育及培訓課程,供有意取得更高資歷或提升技能以配合市場需要的在職人士修讀。
- 39 自二〇〇三至〇四年度開始,職訓局為中四及中五學生提供一系列職業課程,以支援教育統籌局實行高中課程多元化的計劃,讓高中學生透過參與職業導向課程試點計劃,增加學習經歷。為加強協助解決待業待學青少年問題(特別是中三以下程度的青少年),職訓局已擴大其先導職業發展計劃,新增範疇包括體育、髮型設計基礎、專業美容護理,以及舞蹈表演。職訓局並在蘇屋分校成立了青年學院,作為這些青年人的「基地」,未來數年還會在九龍灣、葵涌和薄扶林3處的訓練中心綜合大樓成立更多青年學院。
- **40** 職訓局亦透過學徒組,負責規管學徒制度條例(第 47 章)內指定行業及其他自願登記行業有關訓練及僱用 19 歲以下青年的事宜。

#### 再培訓局

- **41** 再培訓局是根據僱員再培訓條例(第 423 章)成立的法定機構,負責為合資格人士(主要為教育程度較低及較年長的人士)提供再培訓及就業安排服務,協助他們學習新的或較專門的技能,以提高他們的就業能力。再培訓課程及就業安排服務,目前由 57 間培訓機構所組成的服務網絡提供。
- **42** 再培訓局密切監察就業市場,為學員設計及提供一系列切合學員能力的培訓課程。再培訓局推出的「家務通」計劃,為本地家務助理提供培訓、技能評估及就業選配服務,成績十分理想。類似模式亦應用於培訓起居照顧員、保安及產業看管人員、按摩師及其他工作種類的人員,並在相關行業建立信譽。
  - 43 本綱領的衡量服務表現指標主要有:

#### 職訓局

			學年	
		2004/05 (實際)	2005/06 (修訂預算)	2006/07 (預算)
(a)	職業訓練			
	職前訓練課程			
	受訓學員名額	8 064	9 500	13 420
	學員受訓時數	6 795 677	6 785 890	7 602 410
	入讀率(%)	89	100	100
	畢業率(%)	85	80	80
	有意就業的畢業生的就業率(%)	85@	85	85
	在職技能提升及其他訓練課程			
	受訓學員名額	104 906	101 040	103 080
	學員受訓時數	1 630 892	1 697 170	1 698 390
	入讀率(%)	108#	100	100
	畢業率(%)	96	90	90
(b)	職業教育			
	全日制學生名額	32 912	32 660	34 220
	日間部分時間制學生名額	6 267	8 410	8 850
	夜間制學生名額	19 255	22 890	23 500

		學年	
	2004/05	2005/06	2006/07
	(實際)	(修訂預算)	(預算)
總 數	58 434	63 960	66 570
入讀率(以相當於全日制學生人數計)(%)	106#	100	100
留讀率			
全日制課程(%)	95	92	92
日間部分時間制課程(%)	86	85	85
夜間制課程(%)	94	85	85
有意就業的全日制畢業生的就業率(%)	85@	85	85
(c) 學徒訓練			
巡查僱用註冊學徒工場的次數	15 377	16 000	16 000
註冊學徒人數(截至財政年度完結時)	2 910	3 800	3 800
@ 臨時數字。實際數字將於二〇〇六年四月發表。			
# 由於超額收生,百分率超過100%。			
再培訓局			
书 培 訓 向			
	2004-05 (實際)	2005-06 (修訂預算)	2006-07
再培訓課程學額	(貝际)	(修訂俱昇)	(預算)
全日制課程	52 011	52.560	52 200
	53 811	52 560	53 200
部分時間制課程	57 656	53 290	47 100 §
特別課程^	2 898	3 140	3 040
總學額@	114 365	108 990	103 340
學額使用率(%)	94	85#	85#
完成再培訓率(%)	93	80#	80#
有就業安排的全日制再培訓課程的學員就業率(%)	8 2	70#	70#
有就業安排的全日制再培訓課程的學員從事與課程	6.5	<b></b>	(A !!
相關工作的就業率(%)	67	60#	60#

- § 包括 500 個為本地家務助理而設的部分時間制培訓課程名額,這些課程設有就業安排。
- ^ 特別再培訓課程包括為長者、殘疾人士、工傷康復者及新來港人士度身訂造的課程,以及自僱人士培訓課程和轉業錦囊/求職錦囊課程。
- @ 培訓學額減少,主要因為減少開辦基本及一般技能方面的部分時間制課程。
- # 這些衡量服務表現指標訂明培訓機構須達到的最低水平。

## 二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

### 職訓局

- 44 二〇〇六至〇七年度內,職訓局會:
- 制定策略及實施計劃,使職訓局的學術和培訓制度能配合高中及高等教育新學制;
- 為待業待學青少年提供更多培育計劃,並為少數族裔人士開辦課程,以協助政府的扶貧工作;
- 密切監察香港專業教育學院和訓練及發展中心合併安排的成效,重點在於課程合併的成效;
- 透過帶領課程改進、建立品牌、加強與業界聯繫,以及改善學習環境,支援由香港專業教育學院主要設計及相關部門合併而成的香港知專設計學院提供優質的基礎設計教育;以及
- 在內地推展對香港居民有利的職業教育及培訓服務,包括職業技能認證、交換職員和學生,以及相互承認學歷等服務。

## 再培訓局

- 45 在二〇〇六至〇七年度內,再培訓局會:
- 開辦更多新的有就業機會的再培訓課程,包括保健推拿及足底按摩訓練,以及酒店與飲食業課程,並為這些課程引入統一技能評核測試;

- 為本地家務助理課程的再培訓學員及其他合資格的申請人提供更多有關家居服務的技能培訓課程 及單元,包括烹飪、照料嬰兒、照顧幼兒及家中老人等技能,以配合不斷變化的市場需求,並為 這些單元引入統一技能評核測試;以及
- 加強質素保證程序,以便將課程及單元納入資歷架構。

#### 綱領(8):政策及支援

2004-05 (實際) (原來預算) (修訂) (預算) 財政撥款(百萬元) 2,211.2 1,435.8 1,980.8 (+38.0%) (+8.6%)

> (或較2005-06原來 預算增加49.8%)

#### 宗旨

**46** 宗旨是確保香港的年青人有機會接受均衡的優質教育,以應付未來生活和工作上的挑戰,並培養終身學習的精神,不斷追求知識,充實自己。

#### 簡介

- 47 教育統籌局就基礎教育和高等教育制定政策,並制定有關教育的法例和監察整個教育界的表現。
- 48 教育統籌局繼續監督教育改革的推行,包括改革學位分配機制、改善學校課程、促進多元教育, 以及透過視學和校外評核提供質素保證服務。此外,教育統籌局亦會推行高中及高等教育學制的改革建 議。
- 49 教育統籌局繼續推行毅進計劃,為中五離校生和成年學員提供另一持續進修的途徑。這項計劃結合教學與實習訓練,旨在提高學員的兩文三語和運用資訊科技的能力。教育統籌局在二〇〇五至〇六學年將試行的毅進/中學協作計劃推展至 18 所中學,為那些無意修讀傳統高中課程的學員開闢新的進修途徑。

- 50 二〇〇六至〇七年度內,教育統籌局將會:
- 支持提供足夠專上教育學額的計劃,以期為60%的高中離校生提供專上教育學額;
- 繼續透過容許更多非本地學生來港就學,以及鼓勵交換生活動,促進香港發展成為區內的教育樞紐;
- 檢討毅進計劃及毅進/中學協作計劃在高中教育新學制下的未來發展;
- 監察中學教學語言政策及中學學位分配辦法長遠方案的推行情況;
- 繼續推行建校計劃、學校保養計劃和學校改善工程計劃;
- 繼續透過優質教育基金支持在社區推廣優質教育的新措施,鼓勵學校分享優質教育基金資助計劃 的成功經驗,以及與私營機構合作進一步發展和推廣優質教育基金的成果;
- 繼續推行資訊科技教育策略,務求進一步把資訊科技融入學與教的過程;
- 協助和支援資助學校根據教育條例(第279章)設立法團校董會;
- 與語文教育及研究常務委員會合作,推行就全面檢討本港語文教育而提出的建議,並繼續構思新措施,加強對各學習階段及社會語文教育的支援;
- 監察由教育統籌委員會提出的各項教育改革建議的推行情況;
- 監察有關教育改革措施的推行情況,以便最終落實高中及高等教育新學制;
- 監察基本能力評估(包括學生評估和全港性系統評估)的設計,並在小三、小六及中三年級進行學生評估後,於二〇〇六年年中在這3個年級進行全港性系統評估;
- 提高有助發展校本課程的專業支援,包括為公營學校提供到校支援服務、為教師籌辦專業發展活動、與其他機構合編學與教的資源及教材,以及進行協作研究及發展計劃;
- 按照公營學校所推行的新課程架構,透過 4 個關鍵項目,即德育及公民教育、從閱讀中學習、專題研習和運用資訊科技進行互動學習,推廣學會學習;
- 推行教育發展基金轄下的校本專業支援計劃,以期向學校提供更貫徹的專業支援服務,讓學校提 升專業效能,進行各項教育改革措施;
- 繼續向學校提供相關的工具和資料,以便學校進行自我評估,使能完成校外評核的首個周期;
- 繼續推廣和支援公營學校使用已推出的網上學校行政及管理系統;
- 監察學生資助辦事處推行各項資助計劃;以及
- 資助香港考試及評核局更新和研發考試系統。

	財政撥款	饮分 析		
	2004-05 (實際) (百萬元)	2005-06 (原來預算) (百萬元)	2005-06 (修訂) (百萬元)	<b>2006-07</b> (預算) (百萬元)
綱領				
(1) 局長辦公室	6.8	6.9	7.8	7.2
(2) 小學教育	10,320.8	11,230.8	10,365.8	10,630.8
(3) 中學教育	15,578.8	16,663.9	16,519.4	16,964.6
(4) 特殊教育	1,278.7	1,292.1	1,230.9	1,279.2
(5) 其他教育服務及資助	880.3	1,082.2	950.9	1,025.8
(6) 人力發展	106.4	133.9	115.2	125.4
(7) 職業教育及培訓	2,172.0	2,117.8	2,124.3	2,026.9
(8) 政策及支援	2,211.2	1,435.8	1,980.8	2,150.9
_	32,555.0	33,963.4	33,295.1 (-2.0%)	34,210.8 (+2.8%)

(或較2005-06原來 預算增加0.7%)

#### 財政撥款及人手編制分析

#### 綱領(1)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算減少 60 萬元(7.7%),主要由於二〇〇五至〇六年度須向局長辦公室 2 名合約員工支付約滿酬金。

## 綱領(2)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 2.650 億元(2.6%),主要由於薪酬遞增,推行各項措施所需的全年撥款(包括提升教師職位以領導英語教學,以及聘用以英語為母語的英語教師、提高教師與班級比率和為經濟上有需要的學生推行校本課後學習及支援計劃所需的額外撥款),以及增加學校發展津貼的全年撥款所致。部分增加的開支,因小學縮減班數而得以抵銷。由於人手需求減少及官立小學的校工服務外判,在二〇〇六至〇七年度會刪減 21 個職位。

### 綱領(3)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 4.452 億元(2.7%),主要由於薪酬遞增、開設額外中學班級所需的撥款、聘用以英語為母語的英語教師及為經濟上有需要的學生推行校本課後學習及支援計劃所需的額外撥款、增加學校發展津貼的全年撥款,以及支援發展高中教育新學制的措施所致。部分增加的開支,因資助中學教師提早退休特惠金基金的注資已於二〇〇五至〇六年度付清而得以抵銷。由於人手需求減少及官立中學的校工服務外判,在二〇〇六至〇七年度會淨刪減 70 個職位。

# 綱領(4)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 4,830 萬元(3.9%),主要由於薪酬遞增,以及聘用以英語為母語的英語教師、為經濟上有需要的學生推行校本課後學習及支援計劃,以及支援發展高中教育新學制的措施所需的額外撥款所致。

# 綱領(5)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 7,490 萬元(7.9%),主要由於開辦額外的幼兒教育課程及支援發展高中教育新學制的措施所致。在二〇〇六至〇七年度會刪減 5 個職位。

# 綱領(6)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 1,020 萬元(8.9%),主要由於發展及推行資歷架構所需的額外撥款,以及非經常開支項目所需的現金流量增加所致。

# 綱領(7)

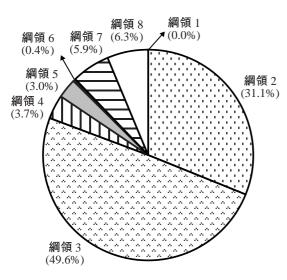
二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算減少 9,740 萬元(4.6%),主要由於職訓局推行資源增值措施及減少非經營開支所致。

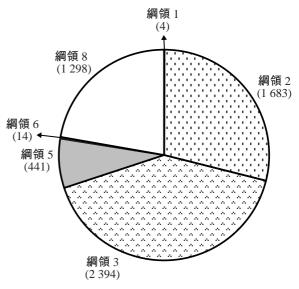
## 綱領(8)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 1.701 億元(8.6%),主要由於提供額外撥款資助香港考試及評核局更新和研發考試系統、推行課程改革、資訊科技教育策略、支援發展高中教育新學制的措施,以及基本能力評估的額外需求所致。在二〇〇六至〇七年度會刪減 7 個職位。

# 各綱領的撥款分配情況 (二〇〇六至〇七年度)

# 各綱領的員工人數 (截至二〇〇七年三月三十一日止)

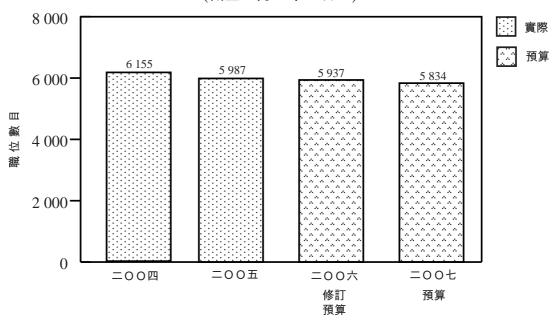




(綱領 1 項下的撥款佔整體撥款的 0.02% 。由於數字以四捨五入計算,是項百分率沒有在此顯示。)

(綱領 4 及 7 項下的政府員工亦有參與其他綱領的工作,其數字已在其他綱領項下反映。)

# 編制的變動 (截至三月三十一日止)



年度

2006-07 預算	2005-06 修訂預算	2005-06 核准預算	2004-05 實際開支		分目 (編號)
\$,000	\$,000	\$'000	\$,000	\$'000	
				經營帳	
				經常開支	
32,406,459	31,105,654	33,211,141	30,723,618	運作開支 可收回的薪金及津貼 (一般)23,233	000 003
_	_	_	_	減去發還款項貸記 23,233	
32,406,459	31,105,654	33,211,141	30,723,618	經常開支總額	
				非經常開支	
1,211,457	1,651,635 100	180,682	1,220,335 58	一般非經常開支自僱創業支援計劃	700
1,211,457	1,651,735	180,682	1,220,393	非經常開支總額	
33,617,910	32,757,389	33,391,823	31,944,011	經營帳總額	
				資本帳	
				機器、設備及工程	
425	5,042	7,239	137,201	機器、車輛及設備	603
_	2,700	2,700	_	小型機器、車輛及設備(整體 撥款)	
425	7,742	9,939	137,201	機器、設備及工程開支總額	
				資助金	
17,319	30,295	30,295	5,450	職業訓練局	871
1,205	5,205	6,599	2,983	現有學校資助則例	873
3,400	3,842	3,995	2,339	現有學校資助則例一家具及設備(整體撥款)	898
404 246	404 249	404,348	221 577	現有學校資助則例一保養、修 葺及小規模改善工程(整體 撥款)	900
404,348	404,348 16,510	404,348	331,567	香港考試及評核局	950

2006-07 預算	2005-06 修訂預算	2005-06 核准預算	2004-05 實際開支		分目 (編號)
\$,000	\$,000	\$,000	\$'000	\$'000	
				資本帳-續	
				資助金-續	
26,649	26,649	26,649	26,850	職業訓練局(整體撥款) 彩色電視機、錄像機及錄像帶	976
_	_	_	325	(整體撥款)	
_	_	_	5,976	雜項教育服務	
_	_	_	3,470	香港學術評審局	
592,457	486,849	471,886	378,960	資助金總額	
592,882	494,591	481,825	516,161	資本帳總額	
34,210,798	33,251,980	33,873,648	32,460,172	開支總額	

# 按分目列出的開支詳情

二〇〇六至〇七年度教育統籌局所需的薪金及開支預算為 34,210,798,000 元,較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 958,818,000 元,而較二〇〇四至〇五年度的實際開支增加 1,750,626,000 元。

#### 經營帳

#### 經常開支

- **2** 在**分目** 000 **運作開支**項下的撥款 32,406,459,000 元,用以支付教育統籌局的薪金、津貼及其他運作開支。這項財政撥款已計及為參加直接資助計劃的按位津貼學校提供過渡津貼的撥款。有關津貼會在以下情況發放:如按位津貼學校在參加直資計劃後首五年內,所得的經常津貼較沿用轉制前,作為按位津貼學校的計算方法所得的津貼為少,教育統籌局會參照資助學校現行的相關安排,向學校發放過渡津貼。
- 3 截至二〇〇六年三月三十一日止,教育統籌局的人手編制有 5 935 個常額職位及 2 個編外職位。 預期在二〇〇六至〇七年度會淨刪減 103 個職位。在某些限制下,管制人員可接獲授權力,在二〇〇六 至〇七年度開設或刪減非首長級職位,但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 2,203,673,000元。
  - 4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下:

	2004-05 (實際) (\$'000)	2005-06 (原來預算) (\$'000)	2005-06 (修訂預算) (\$'000)	2006-07 (預算) (\$'000)
個人薪酬 - 薪金	2.500.272	2.526.106	2 412 000	
	2,509,273	2,526,106	2,412,898	2,453,387
- 津貼	15,659	16,770	16,413	16,554
- 與工作有關連津貼	2,399	2,666	1,943	1,778
與員工有關連的開支	<b>7</b> (0)	c 250	< 250	ć 250
- 強制性公積金供款	5,696	6,350	6,350	6,350
- 公務員公積金供款	_	150	_	_
部門開支	1== 100			• • • • • •
- 臨時僱員	175,188	224,052	230,221	266,968
- 就特別委任而支付的酬金	56,183	66,854	54,269	74,704
- 一般部門開支	331,883	523,307	420,665	473,075
其他費用	50.154	1.50.004	124 552	
<ul><li>教師訓練</li></ul>	70,174	150,094	124,573	134,652
- 課程發展處	223,886	256,458	245,007	267,337
- 官立學校科目及課程整筆津 貼	65,274	78,744	80,680	147,675
- 學校課外活動、計劃、津貼	03,274	70,744	00,000	147,073
及獎品	14,337	23,053	22,492	34,772
資助金				·
- 小學資助則例	9,122,584	9,983,240	9,139,454	9,261,952
- 中學資助則例	12,547,843	13,491,635	12,689,623	13,363,393
- 按揭利息津貼計劃	23,499	24,210	21,170	20,100
- 特殊學校資助則例	1,254,231	1,270,825	1,201,815	1,245,414
- 直接資助計劃	1,218,485	1,423,903	1,382,879	1,606,117
- 幼稚園及幼兒中心資助計劃	138,050	149,858	161,628	194,017
- 向私立中學給予援助及購買				
學位	235,872	234,335	232,138	209,338
- 英基學校協會小學	119,820	117,296	116,874	113,727
- 英基學校協會中學	174,635	170,030	170,369	166,752
<ul><li>一向幼稚園、幼稚園暨幼兒中 心、私立學校、教育機構及 自修室發還租金、地租和差</li></ul>				
飾	175,611	213,307	200,985	243,055

	2004-05 (實際) (\$'000)	2005-06 (原來預算) (\$'000)	2005-06 (修訂預算) (\$'000)	2006-07 (預算) ( <b>\$</b> '000)
- 雜項教育服務	96,845	189,853	104,326	122,446
<ul><li> 為輕度弱能的幼稚園學童提供的輔導服務</li></ul>	6,514	7,209	1,656	_
- 職業訓練局	1,765,544	1,689,032	1,688,832	1,601,320
- 僱員再培訓局	374,133	371,804	378,394	381,576
	30,723,618	33,211,141	31,105,654	32,406,459

- 5 在分目 003 可收回的薪金及津貼(一般)項下的撥款 23,233,000 元,包括一
- 由學校公積金歸還政府用於教育統籌局公積金分組的員工薪金及津貼1,830,000元;以及
- 由職業訓練局歸還政府用於在該局及其轄下技能訓練中心工作的公務員的薪金及津貼 21,403,000 元。

如未經財經事務及庫務局局長預先批准,不得超支。

#### 資本帳

#### 資助金

- 6 在分目 898 現有學校資助則例一家具及設備(整體撥款)項下的撥款 3,406,000 元,用以支付營辦中的資助學校更換及添置家具及設備的開支。每個項目的資助金額不超過 500,000 元,並且不屬綜合家具及設備經常津貼的涵蓋範圍,例如更改課程及開設額外班級引致的新需求,以及更換因天災、火災及爆竊而損失的標準項目等。二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算減少 436,000 元(11.3%),主要由於更換和添置家具及設備的需求減少。
- 7 在分目 900 現有學校資助則例 保養、修葺及小規模改善工程(整體撥款)項下的撥款 404,348,000 元,用以支付營辦中的資助學校進行保養、修葺及小規模改善工程的開支,而每個項目的資助金額不超過 2,000,000 元。
- **8** 在**分目** 976 **職業訓練局(整體撥款)**項下的撥款 26,649,000 元,用以支付職業訓練局轄下現有教學及訓練場所更換及添置家具和設備的開支,而每個項目的資助金額不超過 2,000,000 元。

# 承擔額

分目 (編號		)涵蓋的範圍	核准 承擔額	截至 31.3.2005止 的累積開支	2005-06 修訂預算開支	結餘
			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
經營口	帳					
700		一般非經常開支				
	010	教師語文基準顧問研究	7,000	2,200	2,400	2,400
	027	毅進計劃	435,000	135,040	57,800	242,160
	031	技能提升計劃	400,000	173,552	57,000	169,448
	032	進行有關教育改革的諮詢及宣 傳工作	7,500	3,485	2,500	1,515
	034	為專上教育課程主辦機構提供 評審資助	30,000	14,324	3,700	11,976
	301	評估和發展為有特殊教育需要 的學童而設的分類和評核工				
		具	5,490	37	1,049	4,404
	319	為尋求有效的策略照顧小學生 在學習能力上的個別差異而 進行的研究	22,360	21,758	350	252
	321	僱用外間專業人士協助推行質 素保證視學	10,000	9,753	100	147
	324	進行顧問研究以檢討學校教育 在應用資訊科技的進展和成 效	10,000	7,375	1,105	1,520
	329	進行顧問研究進一步評估在高中(中四及中五)實施中學教學語言指引的成效	5,000	2,750	1,834	416
	331	家長教育	50,000	29,571	10	20,419
	334	提供資優教育服務	9,900	5,756	900	3,244
		增潤語文學習環境研究	6,300	4,935	423	942
	338	小一入學機制改革對小學教育的影響	8,500	93	1,984	6,423
	339	中一派位機制改革對小學教育的影響	8,500	1,447	1,000	6,053
	340	中一派位機制改革對中學教育的影響	9,200	1,802	2,171	5,227
	433	青少年持續發展及培育基金	50,000	4,280	18,000	27,720
	496	支援發展高中及高等教育新學 制的措施	2,447,200	_	255,025	2,192,175
	498	開放學校設施供社區使用	10,000	_	2,290	7,710
	914	推行資訊科技教育策略	164,500	32,914	30,586	101,000
	923	推廣國情教育	10,000	_	5,798	4,202
	924	為資助學校設立法團校董會而 提供的津貼	350,000	_	72,100	277,900

結餘	2005-06 修訂預算開支	截至 31.3.2005止 的累積開支	核准 承擔額	)涵蓋的範圍	分目 項目 編號)(編號)
\$,000	\$,000	\$'000	\$'000		
		,	,		經營帳-續
				一般非經常開支-續	700
500,000	600,000	_	1,100,000	為語文基金提供撥款	936
3,587,253	1,118,125	451,072	5,156,450		
	- <del></del>				資本帳
				機器、車輛及設備	503
798,841	622	2,125,220	2,924,683	加強在學校教育方面使用資訊 科技	5 1 1
798,841	622	2,125,220	2,924,683		
			<del></del>	職業訓練局	371
11,105	21,765	144,030	176,900	加強資訊科技基本設施及服務	138
2,001	_	_	2,001	為香港專業教育學院柴灣分校 酒店服務及旅遊系訓練餐廳 內之廚房裝置綜合烹調及通 風設備	818
2,001			2,001	為職業訓練局更換圖書館自動	821
8,165	_	_	8,165	化系統	021
21,271	21,765	144,030	187,066		
	<del></del> ' ,			現有學校資助則例	373
7,184	629	26,460	34,273	定期檢查及測試電力裝置	275
12,279	4,300	10,940	27,519	為校舍進行石棉檢查	276
19,463	4,929	37,400	61,792		
				香港考試及評核局	950
182,360	16,510	_	198,870	撥款資助香港考試及評核局更 新和研發考試系統	808
182,360	16,510		198,870		
		2,757,722	8,528,861	總額	